



Blick über 'n Gartenzaun

Beleuchtung

Viele Mitglieder haben jetzt dekoriert und beleuchten Haus und Grundstück. Somit stellt sich die Frage, muss die Beleuchtung nachts abgeschaltet werden? Licht, egal ob von Lampen, Strahlern oder der Weihnachtsdekoration, ist eine Immission. Das bedeutet, dass das Licht grundsätzlich nur geduldet werden muss, wenn es nicht wesentlich beeinträchtigt. Es kann grundsätzlich nicht vom Nachbarn verlangt werden, dass dieser die Rollläden oder Vorhänge schließt, damit er nicht durch das Licht beeinträchtigt wird. Ob die Weihnachtsbeleuchtung auch nachts leuchten darf, hängt vom Einzelfall ab. Aus Rücksicht gegenüber dem Nachbarn sollte man insbesondere blinkende Beleuchtung, die von außen sichtbar ist, spätestens 22 Uhr abschalten.

Kann einem Mieter gekündigt werden, wenn er eine Lichterkette auf dem Balkon anbringt? Das Anbringen einer Lichterkette auf dem Balkon ist grundsätzlich kein Kündigungsgrund. Schließlich ist es weit verbreitete Sitte, Fenster und Balkone zur Weihnachtszeit zu schmücken. Selbst wenn sich aus dem Vertrag ergeben würde, dass dort ein Verbot für das Anbringen von Lichterketten aufgeführt ist, handelt es sich hierbei um einen geringen Verstoß. Dieser rechtfertigt in diesem Fall nicht eine Kündigung.



Das Motto im Winter

Schön ist eigentlich alles,
was man mit Liebe betrachtet.
Je mehr jemand die Welt liebt,
desto schöner wird er sie finden.

(Christian Morgenstern)



Nachts fiel ein leichter Schnee,
lag als Schleierfetzen auf allem,
was vom Sommer geblieben.
Ade nun, Blumen und Blätter!
Ade nun, Farbenpracht!
Wir werden uns bescheiden,
Winterweiß wird uns erfreuen
bis wir euch wieder sehen.

(Bettina Buske)

Neues aus der Gemeinde, ohne „“ (e=ä)

- Der Radweg zwischen Großdubrau und Quatitz ist fertiggestellt und wird rege genutzt.
- Zur Erschließung des neuen Wohnbaustandortes an der Nordstraße / Brehmer Weg in Großdubrau wird der Bebauungsplan öffentlich ausgelegt.
- Für das Gemeindegebiet soll ein ganzheitliches Konzept zur Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED-Technik erstellt werden
- Die Firma Rämisch realisiert gemeinsam mit Bombardier ein umfangreiches Logistikprojekt im Gewerbegebiet M-Hütte.

Weitere Fragen zu aktuellen Themen und Vorhaben können dem Bürgermeister direkt zu unserem Frühschoppen am 3. Februar gestellt werden.
(s. Beilage Termine 1.Quartal)



Obstbau- und Heimatverein Großdubrau e.V.

Information I. Quartal - 2019



Der Gartenfreund

10 Jahre Gartenfreund

Der Gartenfreund erschien erstmalig im Dezember 2008. Viermal im Jahr wurde er kostenlos an die Mitglieder unseres Obstbau- und Heimatvereins ausgegeben. Während zahlreicher Zusammenkünfte stellten Mitglieder Fragen zum Inhalt, so z.B. zur Ankündigung der Geburtstage, zu Historischem und Gewerbe, Tipps für Nachbarn und zur Ankündigung von Veranstaltungen. Der Gartenfreund wird somit gelesen, da er ganz speziell die Probleme und Wünsche unserer Mitglieder versucht zu erfüllen. Bedanken möchte sich die Redaktion bei allen, die einen Beitrag zum Inhalt geleistet haben. Insbesondere bei Frau Eichhorn, die regelmäßig in der Rubrik "Kulinarisches" ihre Rezepte preisgibt. Vielen Dank auch an die Helfer, die den Gartenfreund an die Mitglieder verteilen.

Mit Teil 14 "Historisches und Gewerbe aus Großdubrau" haben wir eine Serie beendet. Begonnen haben wir 2009 mit "Pflück- und Genussreife von in Großdubrau angebauten Obst", über Neophyten in Großdubrau, es folgten die Beschreibung von 10 Gärtnereien in unserer Gemeinde, wovon nur noch wenige existieren. Drei besonders interessante, private Gärten wurden extra vorgestellt.

Für die Titelseite des Gartenfreundes, hat sich der Vorstand für die nächsten Ausgaben folgendes vorgenommen.

Wir werden in mehreren Folgen über die Sorgen, Nöte, Hoffnungen und Wünsche der Menschen in Großdubrau und Umgebung vor ca. 60 Jahren berichten. Es war die Nachkriegszeit, Der 2. Weltkrieg war gerade 10 Jahre vorbei. Es war die Zeit des Aufbaus. Schwerpunkt war die Versorgung mit dem täglichen Brot. Es war die Zeit, wo Bauern Sollabgaben zu leisten hatten und die Einwohner mit Lebensmittelmarken einkaufen mussten. Aber es gab auch Kultur und Humor auf dem Lande.

Um diese Zeit für Großdubrau und Umgebung authentisch zu beschreiben, hat uns Herr Werner Lehmann aus seinem Archiv die Ortszeitung "Das Neue Dorf" freundlicher Weise zur Verfügung gestellt. Beim Lesen in den alten Zeitungen kam uns vieles aus heutiger Sicht fremd vor. Aber auch Stolz macht sich breit. Was wir in 60 Jahren in beharrlicher und disziplinierter Arbeit bis heute geschaffen haben. Unser Vaterland hatte noch nie eine solange Friedensperiode und Deutschland wird weltweit geachtet. Dass das so bleibt wünscht der Vorstand allen Mitgliedern unseres Garten- und Heimatvereins.

Eine schöne und ruhige Winterzeit und ein gesundes Neues Jahr 2019, wünscht der Vorsitzende Herr Dr. R. Stephan, die Redakteure und alle Vorstandsmitglieder unseren Mitgliedern.

Kurzer Rückblick

Frühschoppen – Bernd Raffelt



21.Okt.



Weihnachtsfeier 7.Dez.



Weihnachtsmarkt 9.Dez



Das war das Wetter 2018 in Großdubrau

	Ø Temp.	Ø 30 Jahre	Regen in l/m ²	Ø 30 Jahre	Tage mit Sonnenschein	Tage mit Regen
Jan	3,9 °C	-2°C	56	44	21	16
Feb	-0,9 °C	-1°C	4	34	25	4
Mrz	2,7 °C	3°C	50	37	23	13
Apr	15,4 °C	8°C	26	52	28	9
Mai	19,3 °C	13°C	71	65	30	5
Jun	20,6 °C	16°C	32	67	30	6
Jul	22,7 °C	17°C	36	56	29	5
Aug	23,7 °C	17°C	48	69	31	9
Sep	17,3 °C	14°C	64	50	27	8
Okt	12,6 °C	9°C	29	43	26	9
Nov	6,3 °C	4°C	7	46	22	4
Dez	3,7 °C	0°C	95	54	12	20
Ø / S	12,3 °C	8,2°C	518	617	304	108

Die 30 Jahre Werte beziehen sich auf Bautzen und Sdier von 1961-90.

Das Jahr 2018 war bisher am wärmsten. Das zeigt deutlich die Anzahl der Sommer- und heißen Tage. Die Sonnenscheindauer besonders im Frühling und Herbst war überdurchschnittlich. Regen fehlte durchweg, außer im Januar und Dezember. Wenn, dann gab es Niederschlag nur in geringen Mengen, oder gleich als Starkregen. Eine geschlossene Schneedecke war nur an 2 Tagen Mitte März vorhanden.

Wetter-Extreme	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Durchschnittstemp. °C	9,7	11,3	10,9	10,4	12,0	11,9	11,2	11,2	12,3
Eistage	T _{max} ≤ 0°C	37	11	27	28	16	2	10	16
Frosttage	T _{min} ≤ 0°C	90	70	66	92	42	56	67	59
Tropennächte	T _{min} ≥ 20°C	8	1	5	10	5	18	3	4
Sommertage	T _{max} ≥ 25°C	64	75	88	73	58	70	95	76
Heißer Tag	T _{max} ≥ 30°C	28	17	26	25	25	35	22	23
Schneedecke -Tage		102	18	35	68	17	3	17	34
größter Niederschlag/Tag		71 l	100 l	53 l	31 l	45 l	26 l	26 l	44 l
höchste Temperatur		36°C	32°C	37°C	38°C	36°C	39°C	36°C	35°C
niedrigste Temperatur		-15°C	-14°C	-20°C	-14°C	-15°C	-7 °C	-11 °C	-13 °C

Kulinarisches, ausgesucht von Ramona Eichhorn

Blätterteigschnecken

- 2 Pkt. Blätterteig
- 200g Kräuterfrischkäse
- 200g Frischkäse natur
- 125g Kochschinken
- 150g Reibekäse
- 1 Stange Lauch
- evtl. Salz, Pfeffer

Schinken in Würfel, Lauch in dünne Röllchen schneiden. Frischkäse mit Schinken, Lauch und geriebenen Käse vermengen. Auf den Blätterteig streichen und aufrollen. In 1cm dicke Scheiben schneiden und auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech legen. Im Backofen bei 200°C ca. 20-25 min backen.





Termine I.Quartal 2019

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
25. Jan.	Kegeln	Sportlerheim	18:00 Uhr
03. Feb.	- Frühschoppen mit unserem Bürgermeister Lutz Mörbe, anschließend	Kastanienhof	10:00 Uhr
	- Schlachtessen , Anmeldung bei I. Klisch (Tel. 8528)		12:00 Uhr
24. März	Obstbaumschnitt: bei Volker Ziegenbalg	R.- Reinicke- Str. 16, Gdbr	10:00 Uhr

Termine I.Quartal 2019

Datum	Thema	Ort/ Treffpunkt	Beginn
25. Jan.	Kegeln	Sportlerheim	18:00 Uhr
03. Feb.	- Frühschoppen mit unserem Bürgermeister Lutz Mörbe, anschließend	Kastanienhof	10:00 Uhr
	- Schlachtessen , Anmeldung bei I. Klisch (Tel. 8528)		12:00 Uhr
24. März	Obstbaumschnitt: bei Volker Ziegenbalg	R.- Reinicke- Str. 16, Gdbr	10:00 Uhr

Vorabinformation zu unseren beliebten Fahrten auf der Rückseite 

Vorabinformation zu unseren beliebten Fahrten auf der Rückseite 

 Wir gratulieren unseren
Mitgliedern und Angehörigen am 

 Wir gratulieren unseren
Mitgliedern und Angehörigen am 

5. Jan.	Frau	Bärbel	Feister	zum	74	Geburtstag
19. Jan.	Herrn	Gerd	Pausch	zum	76	Geburtstag
26. Jan.	Herrn	Horst	Michalk	zum	89	Geburtstag
30. Jan.	Frau	Irene	Pausch	zum	78	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Konrad	Gleiß	zum	84	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Armin	Schulze	zum	75	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Manfred	Hoffmann	zum	76	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Cord	Langhof	zum	71	Geburtstag
27. Feb.	Herrn	Reiner	Donath	zum	76	Geburtstag
4. Mrz.	Frau	Heidemarie	Petasch	zum	74	Geburtstag
20. Mrz.	Herrn	Klaus	Weinknecht	zum	78	Geburtstag
21. Mrz.	Herrn	Dietmar	Feister	zum	76	Geburtstag

5. Jan.	Frau	Bärbel	Feister	zum	74	Geburtstag
19. Jan.	Herrn	Gerd	Pausch	zum	76	Geburtstag
26. Jan.	Herrn	Horst	Michalk	zum	89	Geburtstag
30. Jan.	Frau	Irene	Pausch	zum	78	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Konrad	Gleiß	zum	84	Geburtstag
18. Feb.	Herrn	Armin	Schulze	zum	75	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Manfred	Hoffmann	zum	76	Geburtstag
19. Feb.	Herrn	Cord	Langhof	zum	71	Geburtstag
27. Feb.	Herrn	Reiner	Donath	zum	76	Geburtstag
4. Mrz.	Frau	Heidemarie	Petasch	zum	74	Geburtstag
20. Mrz.	Herrn	Klaus	Weinknecht	zum	78	Geburtstag
21. Mrz.	Herrn	Dietmar	Feister	zum	76	Geburtstag



Herausgeber Vorstand des Obstbau- und Heimatverein Großdubrau e.V.
Redaktion **Dr. Bodo Pflugner** **Gert Monska**
 Franz-Mehring-Str.8 Bahnhofstr. 26
 02694 Großdubrau 02694 Großdubrau
 Tel: 035934 – 8988 Tel: 035934 – 66166
 eMail: dr.pflugner@web.de eMail: gert.monska@t-online.de

Herausgeber Vorstand des Obstbau- und Heimatverein Großdubrau e.V.
Redaktion **Dr. Bodo Pflugner** **Gert Monska**
 Franz-Mehring-Str.8 Bahnhofstr. 26
 02694 Großdubrau 02694 Großdubrau
 Tel: 035934 – 8988 Tel: 035934 – 66166
 eMail: dr.pflugner@web.de eMail: gert.monska@t-online.de

Vorabinformation zu Fahrten des Vereines

Anmeldung ab sofort bei Inge Klisch – Tel: 8528

weitere Details werden noch bekannt gegeben.



Halbtagsfahrt: Lausitzer Seenland am 19.05.2019 Preis: 40,-€

ab Mittag; Ausflug ins **Lausitzer Seenland** – Katamaranfahrt mit Kaffeetrinken auf Senftenberger und Geierswalder See, Schwimmende Häuser. Auf Rückfahrt Stopp im Erlebnishof Krabat-Mühle Schwarzkollm.



Ganztagesfahrt: Goldene Stadt Prag am 01.09.2019 Preis: 55,-€

7:00 Uhr Abfahrt nach Prag – Stadtführung vom Hradschin bis zur Karlsbrücke. Schifffahrt auf der Moldau mit kalt-warmen Buffet und Musik, Fortsetzung der Führung bis zum Altstädter Ring mit astronomischer Aposteluhr, freier Aufenthalt.



Vorabinformation zu Fahrten des Vereines

Anmeldung ab sofort bei Inge Klisch – Tel: 8528

weitere Details werden noch bekannt gegeben.



Halbtagsfahrt: Lausitzer Seenland am 19.05.2019 Preis: 40,-€

ab Mittag; Ausflug ins **Lausitzer Seenland** – Katamaranfahrt mit Kaffeetrinken auf Senftenberger und Geierswalder See, Schwimmende Häuser. Auf Rückfahrt Stopp im Erlebnishof Krabat-Mühle Schwarzkollm.



Ganztagesfahrt: Goldene Stadt Prag am 01.09.2019 Preis: 55,-€

7:00 Uhr Abfahrt nach Prag – Stadtführung vom Hradschin bis zur Karlsbrücke. Schifffahrt auf der Moldau mit kalt-warmen Buffet und Musik, Fortsetzung der Führung bis zum Altstädter Ring mit astronomischer Aposteluhr, freier Aufenthalt.

